Annales de l'I. H. P., section B

Alain Rosenthal

Weak Pinsker property and Markov processes

Annales de l'I. H. P., section B, tome 22, n° 3 (1986), p. 347-369

<http://www.numdam.org/item?id=AIHPB_1986__22_3_347_0>

Ann. Inst. Henri Poincaré,
Vol. 22, n° 3, 1986, p. 347-369. *Probabilités et Statistiques*

Weak Pinsker property and Markov processes

by

Alain ROSENTHAL (*)

SUMMARY. — In this article, we show that the ergodic Markov processes in $\mathbb{Z}^2$ have the weak Pinsker property introduced by ˇ P. Thouvenot in [*8*].

Key-words: Weak Pinsker Property, Markov process, Extremal.

RÉSUMÉ. — Dans cet article, nous montrons que les processus de Markov ergodiques dans $\mathbb{Z}^2$, possèdent la propriété de Pinsker faible, introduite par J.-P. Thouvenot [*8*].

I. INTRODUCTION

A two-parameter stochastic process is a collection of random variables:

$$(X_{i,j} : (i, j) \in \mathbb{Z}^2).$$

It is stationary if the distribution of $(X_{i_1,j_1}, X_{i_2,j_2}, \ldots, X_{i_n,j_n})$ is the same as that of $(X_{i_1+k,j_1+l}, X_{i_2+k,j_2+l}, \ldots, X_{i_n+k,j_n+l})$ for any family $(i_1,j_1), (i_2,j_2)\ldots(i_n,j_n)$ and any (k, l) in $\mathbb{Z}^2$.

Recall that for an ordinary Markov process $(X_n)_{n\in\mathbb{Z}}$, given the present X_0 the past and the future are independent. For a two-parameter stationary

Classification AMS : 28 D 15.

(*) Université Paris-VI^e, Laboratoire de Probabilités, 4, Place Jussieu, Tour 56, 3^e étage, 75230 Paris Cedex 05.

stochastic process, we say it is Markov if given $(X_{i,j}: (i, j) \in$ boundary of a square), the distribution in the interior is independent of that of the exterior.

$\mathbb{Z}^2$-action gives rise to two-parameter stationary stochastic processes. The $\mathbb{Z}^2$-action is called Markov if it has a generator which gives rise to a Markov process.

Pinsker's conjecture was that every ergodic dynamical system can be written as the direct product of a K-system and a system of 0-entropy. This was proved to be false in [5] by O. Ornstein. Then J.-P. Thouvenot introduced in [8] a weaker notion called weak Pinsker property: A system has this property if it can be written as the direct product of a Bernoulli and a system of arbitrary small entropy.

It is the purpose of this work to show that all the ergodic $\mathbb{Z}^2$-Markov processes have this weak Pinsker property.

Remark. — All the known measure preserving actions of $\mathbb{Z}^n$ on a Lebesgue space have this weak Pinsker property.

II. PRELIMINARIES

Let $(X, \mathscr{B}, \mu)$ be a Lebesgue space. A measure preserving action of $\mathbb{Z}^2$ on X is defined once we know two commuting automorphisms S and T of X, that generate this action.

To formally define a Markov process we will recall some definitions:

DEFINITION 1. — Let $P = (p_0, p_1, \ldots, p_t)$ a finite partition of X. For every finite $A \subset \mathbb{Z}^2$, one defines $(P)_A = \bigvee_{(k,l)\in A} S^k T^l P$ as the partition of the space whose elements are: $\bigcap_{(k,l)\in A} S^{-k}T^{-l} p_{i_{k,l}}$ with $0 \leq i_{k,l} \leqq t$.

DEFINITION 2. — $(P)_{S,T}$ is the smallest σ-algebra invariant for the $\mathbb{Z}^2$-action and for which P is measurable. We will say that P is a generating partition if $(P)_{S,T} = \mathscr{B}$.

DEFINITION 3. — Two partitions P and Q are said to be independent and we will denote it by $P \perp Q$ if:

For every $p_i \in P$ and $q_j \in Q$: $\mu(p_i \cap q_j) = \mu(p_i)\mu(q_j)$. More generally, two σ-algebras $\mathscr{B}$ and $\mathscr{C}$ are said to be independent if for every $b \in \mathscr{B}$, $c \in \mathscr{C}$; $\mu(b \cap c) = \mu(b)\mu(c)$. We will also denote it by $\mathscr{B} \perp \mathscr{C}$.

DEFINITION 4. — Let $E \in \mathscr{B}$ be a set such that $\mu(E) > 0$ and P be a partition of X. P/E will be the partition of E in $p_i \cap E$ ($p_i \in P$). The measure μ_E on E is the measure induced by μ on E and normalized so that

$$\mu_E(p_i \cap E) = \frac{\mu(p_i \cap E)}{\mu(E)}.$$

DEFINITION 5. — Let C be a square in $\mathbb{Z}^2$. $b(C)$ is the set of points in $\mathbb{Z}^2$ at the boundary of the square and $\mathring{C}$, the set of points in $\mathbb{Z}^2$ inside the square. By « square » C we will always mean: $\mathring{C} \cup b(C)$ (see figure):

$$\begin{array}{ccccc l}
0 & 0 & 0 & 0 & 0 & \rightarrow \; b(C)\text{: points with a } 0. \\
0 & X & X & X & 0 & \\
0 & X & X & X & 0 & \longrightarrow \; \mathring{C}\text{: points with a } X. \\
0 & X & X & X & 0 & \\
0 & 0 & 0 & 0 & 0 & \quad C = \mathring{C} \cup b(C).
\end{array}$$

With all these definitions we can define more precisely what is a Markov process.

DEFINITION 6. — A Markov process on $\mathbb{Z}^2$ is defined by a measure preserving action of $\mathbb{Z}^2$ on $(X, \mathscr{B}, \mu)$ with generators S and T and a partition P satisfying the following:

— P is a generating partition

— For any square C in $\mathbb{Z}^2$, any subset C_1 of $\mathbb{Z}^2$ whose intersection with C is empty then:

$$\bigvee_{(k,l)\in \mathring{C}} S^k T^l P/E \perp \bigvee_{(k,l)\in C_1} S^k T^l P/E$$

where E is any atom of $\bigvee_{(k,l)\in (C)} S^k T^l P.$

The independence is to be understood of course with the measure μ_E.

A more intuitive way of saying this is: The distribution of P-names inside the square is known when we know the P-name on the boundary.

DEFINITION 7 (see [8]). — One says that the dynamical system $(X, \mathscr{B}, \mu, S, T)$ satisfies the weak Pinsker property if it is ergodic with finite entropy and if there exists two sequences of partitions of X: $(H_n)_{n \geq 1}$ and $(B_n)_{n \geq 1}$ such that:

(1) $$(H_{n+1})_{S,T} \subset (H_n)_{S,T}$$

(2) $$E(H_n, S, T) \downarrow 0$$

(3) $$(H_n)_{S,T} \perp (B_n)_{S,T}$$

(4) $$(H_n \vee B_n)_{S,T} = \mathscr{B}$$

(5) The partitions $S^k T^l B_n$, $(k, l) \in \mathbb{Z}^2$ are independent.

Here $E(H_n, S, T)$ is the entropy for the $\mathbb{Z}^2$-action of the partition H_n. The properties of this entropy for $\mathbb{Z}^2$-action are similar to the properties for $\mathbb{Z}$-action see for instance J.-P. Conze [*1*]. This definition was introduced by J.-P. Thouvenot in [*8*], in the $\mathbb{Z}$-case but as he showed in [*9*], all his theorems extend without changes to $\mathbb{Z}^n$.

Those Markov processes in $\mathbb{Z}^2$ are relatively unknown. Most of the known examples come from the Ising model or the theory of Gibbs measure. An interesting example of a zero entropy 2-mixing but not 3-mixing, $\mathbb{Z}^2$-Markov was found by Ledrappier [*4*]. Unlike the case of $\mathbb{Z}$ [*2*], there may exist Markov processes in $\mathbb{Z}^2$ which are K and not Bernoulli. In this work, we will show that all the ergodic $\mathbb{Z}^2$-Markov processes have the weak-Pinsker property.

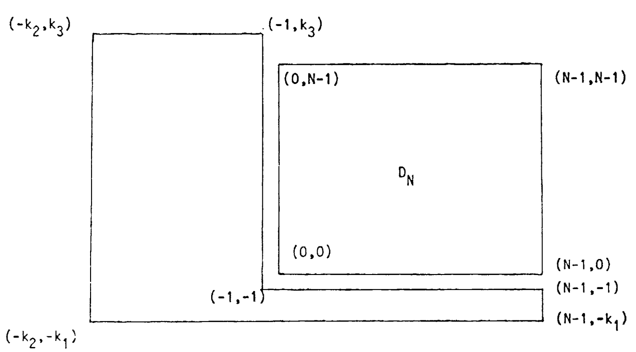
To see this we will reduce our problem to a one that implies this weak Pinsker property.

To describe this reduction we have to introduce further definitions: for N in $\mathbb{N}$, let $D_N = \{(k, l) \in \mathbb{Z}^2,\ 0 \leqq k \leqq N-1,\ 0 \leqq l \leqq N-1\}$.

Let N be fixed. By an element of the D_N-past for P and the $\mathbb{Z}^2$-action generated by S and T we will mean a partition $(P)_C$ (see definition 1), where C is in $\mathbb{Z}^2$ and is defined (see the picture) by:

$$C = C(k_1, k_2, k_3) = \{(k, l) \in \mathbb{Z}^2; \quad (0 \leqq k \leqq N-1 \quad \text{and} \quad -k_1 \leqq l < 0)$$

$$\text{or} (-k_2 \leqq k < 0 \quad \text{and} \quad -k_1 \leqq l \leqq k_3)\}, \text{ for any } k_1, k_2, k_3 \text{ in } \mathbb{N}^*.$$



(C is in the D_N past for any choice of k_1, k_2, k_3 in $\mathbb{N}^*$).

We recall from Conze [1], that the ordinary past in $\mathbb{Z}^2$ is obtained for $N = 1$. Let also $C_N = \{ (k, l) \in \mathbb{Z}^2 ; |k| \leqq N - 1 \text{ and } |l| \leqq N - 1 \}$.

DEFINITION 8. (see [10]). — Let $(X, \mathcal{B}, \mu, S, T)$ be an ergodic $\mathbb{Z}^2$-action, P and H two finite partitions of X. One says that P is $(H)_{S,T}$ ε-relatively very weakly Bernoulli if there exists $N \in \mathbb{N}$, such that for every partition $(P)_C$ in the D_N-past for P, there exists $m(m = m(C))$ such that for every $m' > m$, for a family $h \cap q$ of atoms with $h \in (H)_{C_{m'}}$ and $q \in (P)_C$ of measure bigger than $1 - \varepsilon$ one has:

$$(6) \qquad \bar{d}\left[\left(\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^k T^l P/h\right), \quad \left(\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^k T^l P/h \cap q\right)\right] < \varepsilon .$$

One says that P is $(H)_{S,T}$ relatively very weakly Bernoulli if the above property is true for every ε, with an N depending on ε.

The organization of our work is the following:

— In part III we will show that if $(X, \mathcal{B}, S, T)$ is an ergodic Markov process then: For any $\varepsilon > 0$, there exists a partition H_ε with $E(H_\varepsilon, S, T) < \varepsilon$ and P is $(H_\varepsilon)_{S,T}$ ε-relatively very weakly Bernoulli.

— In part IV we will show that any ergodic $\mathbb{Z}^2$-action satisfying the above condition has the weak Pinsker property. This part IV is more standard and in the case of $\mathbb{Z}$-action is essentially contained in Thouvenot's work ([8] [9] [10]) although it is not explicitly stated there.

III. ε-RELATIVE VERY WEAK BERNOULLICITY OF P

We now suppose given a $\mathbb{Z}^2$-Markov process $(X, \mathcal{B}, \mu, S, T)$. For the rest of the proof we assume $E(P, S, T)$ to be nonzero otherwise the weak Pinsker property is trivially satisfied.

Let ε be fixed, we want to show the existence of a partition H such that $E(H, S, T) < \varepsilon$ and P is $\varepsilon-(H)_{S,T}$ relatively very weakly Bernoulli.

For this purpose, we choose an integer n and suppose it is fixed for the rest of this part.

Together with n, we consider two partitions: $Q = (P)_{D_n}$ and $R = (P)_{b(D_n)}$ (see definition 5 for $b(D_n)$).We recall

$$D_n = \{ (k, l) \in \mathbb{Z}^2 ; 0 \leqq k \leqq n - 1, 0 \leqq l \leqq n - 1 \}$$

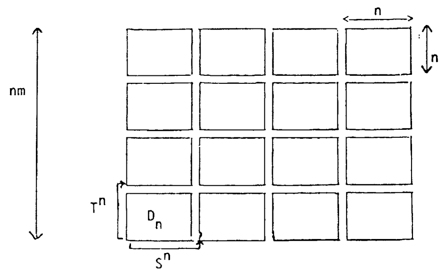
and

$$C_n = \{ (k, l) \in \mathbb{Z}^2 ; 0 \leqq |k| \leqq n - 1, 0 \leqq |l| \leqq n - 1 \} .$$

Because $D_n \supset b(D_n)$, it is clear that $Q \supset R$.

In the sequel, we will repeatedly use the following property of a $\mathbb{Z}^2$-Markov process:

Given $m > 0$, we can consider (see figure) a paving of D_{nm} by disjoint translates of D_n. This gives us a « frame ». Now the distribution of P-names inside any D_n-translate depends only on the P-name on its boundary (this is exactly the Markov property) and thus knowing the P-names on the frame, the distribution of P-names inside the D_n-translates are all independent of each other and also of any « information » on the P-names outside D_{nm}.



From that we deduce that for every m, every $m' \geqq m$, and every $(Q)_C$ in the D_m-past of Q for the $\mathbb{Z}^2$-action generated by S^n and T^n we have

$$(7) \qquad d\left[\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^{kn}T^{ln}Q/r\right] = d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^{kn}T^{ln}Q/q \cap r\right)$$

where r is any atom of $\bigvee_{(k,l)\in C_m} S^{kn}T^{ln}R$ and q any atom of $(Q)_C$.

The equality of the two distributions implies that the $\bar{d}$ distance between them is zero.

If R is considered relative to the full $\mathbb{Z}^2$-action generated by S and T, it is clear that $(R)_{S,T} = (P)_{S,T}$ so that the entropy of R relative to the $\mathbb{Z}^2$-action generated by S and T is the same as that of P.

Our goal in the following is to obtain a partition H with small entropy « looking like » R and such that the equality in (7) becomes a small $\bar{d}$ distance when H is substituted for R.

In the sequel we will suppose that the $\mathbb{Z}^2$-action generated by S^n, T^n is ergodic. This will simplify our calculation and we will indicate at the end of this part how these calculations are modified in the case of non-ergodicity.

Let $R = (r_1, r_2, \ldots, r_s)$, we recall the following:

$$E(Q'/R') = E(Q' \vee R') - E(R')$$

and:

$$E(Q', S, T/(R')_{S,T}) = E(Q' \vee R', S, T) - E(R', S, T).$$

We will use in the sequel, properties of this conditional entropy, well known in the $\mathbb{Z}$-case, that extend without changes to $\mathbb{Z}^2$ (see again Conze [*1*]). Using as above the Markov property we can prove

LEMMA 1.

$$E(Q, S^n, T^n/(R)_{S^n,T^n}) = E(Q/R).$$

Proof. — Let

$$J_M = \frac{1}{M^2} E\left(\bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}Q \Big/ \bigvee_{(k,l)\in C_M} S^{nk}T^{nl}R \right) = \sum_{r\in(R)^n_{C_M}} \mu(r) \times \frac{1}{M^2} E\left(\bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}Q/r \right).$$

the notation $(R)^n_{C_M}$ refers to the partition $\left(\bigvee_{(k,l)\in C_M} S^{nk}T^{nl}R \right)$.

Recall $|R| = s$, $R = (r_1, r_2, \ldots, r_s)$. For $1 \leqq i \leqq s$ let $k_i(r')$ be the number of times one « sees » r_i in $r' \in (R)^n_{D_M}$ (we recall, see definition 1 that

$$r' = \bigcap_{(k,l)\in D_M} S^{-kn}T^{-ln}r_{i_{k,l}} \qquad \text{where} \qquad 0 \leqq i_{k,l} \leqq s$$

and then $k_i(r')$ is the number of (k, l) in D_M such that $i_{k,l} = i$).

Because of the Markov property $J_M = \displaystyle\sum_{r'\in(R)^n_{D_M}} \mu(r') \times \frac{1}{M^2} \sum_{i=1}^{s} k_i(r')E(Q/r_i)$

(this comes again from the fact that on D_{nM} together with the « frame » of disjoint translates of D_n the distribution of P-names inside those D_n-translates is independent from everything outside once we know the P-name on its-boundary).

Because the action of S^n, T^n was assumed to be ergodic we get, using the mean ergodic theorem for the functions 1_{r_i} $(1 \leqq i \leqq s)$:

For any $\alpha > 0$, if M is large enough, for $1-\alpha$ of the $r \in (R)^n_{D_M}$ and any i, $1 \leqq i \leqq s$:

$$\left| \frac{k_i(r')}{M^2} - \mu(r_i) \right| \leqq \alpha. \tag{8}$$

Using (8) and the identity

$$E(Q/R) = \sum_{i=1}^{s} \mu(r_i)E(Q/r_i) = \sum_{r' \in (R)^n_{D_M}} \mu(r') \sum_{i=1}^{s} \mu(r_i)E(Q/r_i),$$

for any α, if M is large enough:

$$| J_M - E(Q/R) | \leqq \sum_{r' \in (R)^n_{D_M}} \mu(r')2\alpha \sum_{i=1}^{s} | E(Q/r_i) | .$$

Because $\lim_{M \to +\infty} J_M = E(Q, S^n, T^n/(R)_{S^n,T^n})$. we conclude:

$$E(Q/R) = E((Q, S^n, T^n/(R)_{S^n,T^n}) .$$

This finishes the proof.
We will now construct the partition H we are looking for. In fact H will depend on a small $\alpha > 0$ and on an integer K. We will make them precise along the proof, and specially before the proof of theorem 1 (see below).

Let $\alpha > 0$ and then K be chosen so that:

$$(9) \qquad \frac{1}{K^2} E\Big(\bigvee_{(k,l) \in D_K} S^{nk}T^{nl}R \Big) \leqq E(R, S^n, T^n) + \frac{\alpha}{2} .$$

For $1 - \alpha$ of the atoms r in $\bigvee_{(k,l) \in D_K} S^{nk}T^{nl}R$, for $1 \leqq i \leqq s$

$$(10) \qquad \left| \frac{k_i(r)}{K^2} - \mu(r_i) \right| \leqq \alpha$$

where $k_i(r)$ is as before the number of times one « sees » r_i in r (see definition above).

α and K being fixed, according to the strong Rohlin's lemma (see [3]) for the S, T action, one can find a set F such that:

a) $\qquad S^kT^lF, (k, l) \in D_{nK}$ are disjoint

b) $\qquad \mu\Big(\bigcup_{(k,l) \in D_{nK}} S^kT^lF \Big) \geqq 1 - \alpha^2/2$

c) $\qquad d\Big(\bigvee_{(k,l) \in D_K} S^{-nk}T^{-nl}Q/F \Big) = d\Big(\bigvee_{(k,l) \in D_K} S^{-nk}T^{-nl}Q \Big)$

Let then H, be the partition of the space defined as follows:

One atom of H is X − F and the other atoms of H are the atoms of $\bigvee_{(k,l)\in D_K} S^{-nk}T^{-nl}R/F$. (That is by definition we partition F, according to the « R, S^n, T^n names » of its points along the Rohlin tower) let: $H' = \bigvee_{(k,l)\in D_n} S^kT^lH$, F_0 be the partition (F, X−F), and $F' = \bigvee_{(k,l)\in D_n} S^kT^lF_0$. If K is big enough

$$E(F') \leqq \alpha . \tag{11}$$

This comes from the fact that n is fixed and $E(F') \leqq n^2E(F_0)$. We can now prove

LEMMA 2. — $E(H', S^n, T^n) \leqq E(R, S^n, T^n) + 2\alpha$.

Proof.

$$\begin{aligned} E(H', S^n, T^n) &= E(H', S^n, T^n/(F')_{S^n,T^n}) + E(F', S^n, T^n) \\ &\leqq E(H', S^n, T^n/(F')_{S^n,T^n}) + \alpha . \end{aligned}$$

It is thus enough to prove $E(H', S^n, T^n/(F')_{S^n,T^n}) \leqq E(R, S^n, T^n) + \alpha$.
If $J_M = \frac{1}{M^2} E\left(\bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}H' \middle/ \bigvee_{(k,l)\in C_M} S^{nk}T^{nl}F'\right)$ we have

$$\begin{aligned} J_M &\leqq \frac{1}{M^2} E\left(\bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}H' \middle/ \bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}F'\right) \\ &= \sum_{f\in \bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}F'} \mu(f) \times \frac{1}{M^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_M} S^{nk}T^{nl}H'/f\right]. \end{aligned}$$

Now using (9), and the inequality $E[P' \vee Q'] \leqq E(P') + (EQ')$ for any partitions P′, Q′ we obtain easily: $J_M \leqq E(R, S^n, T^n) + \alpha + 0\left(\frac{1}{M}\right)$.

The fact that $\lim_{M\to+\infty} J_M = E(H', S^n, T^n/(F')_{S^n,T^n})$ finishes the proof of the lemma.

COROLLARY 1. — *a)* $E(H, S, T) \leqq \varepsilon_n$ and $\lim_{n\to+\infty} \varepsilon_n = 0$

b) $E(Q/R) - 2\alpha \leqq E(Q, S^n, T^n/(H')_{S^n,T^n})$.

(Recall that n is fixed but R, Q and H′ depend on n).

Proof. — *a*) We have $E(H, S, T) = \frac{1}{n^2} E(H', S^n, T^n) \leqq \frac{1}{n^2} E(R, S^n, T^n) + 2\alpha$.

Let $|P|$, be the number of atoms of our initial partition P. In R, there are at most $|P|^{4n}$ atoms so that:

$$E(H, S, T) \leqq \frac{1}{n^2} [E(R, S^n, T^n) + 2\alpha] \leqq \frac{1}{n^2} [4n \log p + 2\alpha]$$

and this clearly proves *a*).

b) It is enough to note that Q is a generating partition for the action of S^n and T^n so that:

$$\begin{aligned} E[Q, S^n, T^n/(H')_{S^n,T^n}] &= E(Q, S^n, T^n) - E(H', S^n, T^n) \\ &\geqq E(Q, S^n, T^n) - E(R, S^n, T^n) - 2\alpha \qquad \text{(because of lemma 2)} \\ &= E[Q, S^n, T^n/(R)_{S^n,T^n}] - 2\alpha = E(Q/R) - 2\alpha \end{aligned}$$

because of lemma 1 and this proves *b*).

By the corollary if n is big enough $E(H, S, T) \leqq \varepsilon$ (ε was fixed at the beginning of part III). We now want to prove that P is $(H)_{S,T}$, ε-relatively very weakly Bernoulli and to do that we will make use of a further notion found by J.-P. Thouvenot and exposed for instance in the work of D. Rudolph [7], that of extremality: in fact we will only use the following lemma:

LEMMA 3. — Let $(X, \mathscr{B}, \mu, S_1)$ be a system with an ergodic $\mathbb{Z}$ action, and P_1 a partition of X. If (P_1, S_1) is finitely determined, then for every positive θ, there exist an integer n_0 and $\delta_0 > 0$ such that if G is a partition of X satisfying:

For $(1 - \delta_0)$ of the atoms g of G, for $n \geqq n_0$ we have:

$$\text{(12)} \qquad \frac{1}{n} E\left[\bigvee_{k=0}^{n-1} S_1^k P_1/g\right] \geqq E(P_1, S_1) - \delta_0$$

then for a set G_1 of atoms of G with $\mu(G_1) > 1 - \theta$ we have for every $g \in G_1$:

$$\text{(13)} \qquad \bar{d}\left[\bigvee_{k=0}^{n-1} S_1^k P_1, \bigvee_{k=0}^{n-1} S_1^k P_1/g\right] \leqq \theta .$$

Proof. — It is enough to note that this comes from the lemma 1 of [7] (in its proof Rudolph only uses inequality (12) and the fact that the « good » g are in a large set).

Let us see how we will use lemma 3 for our purpose: let $N > 0$, and r be an atom of $\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}R$.

Given r, we can look at the distribution of $\bigvee_{k,l\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q$. To r corresponds a paving of D_{Nn} by disjoint translates of D_n and on the boundary of each of these translates we will « see » an atom of R $\left(\text{if } r = \bigvee_{k,l\in D_N} S^{-nk}T^{-nl} r_{i_{k,l}}\right.$ on $D_n + n(k, l)$ we see the atom $\left. r_{i_{k,l}}\right)$. For any i, $1 \leqq i \leqq s$, where we recall $s = |R|$, we can look in this paving to the part $D_N^{i,r} \subset D_N$ of the translates of D_n, where we see a given boundary r_i.

Because of the Markov property, in every translate of D_n with boundary r_i, we see independently the distribution of Q/r_i, thus in $D_N^{i,r}$ we have something similar to a Bernoulli process in $\mathbb{Z}$ with independent generator a partition with distribution that of Q/r_i. This process is finitely determined.

Applying lemma 3 successively to the s processes so defined (s as well as r are fixed) we easily obtain the following: For any positive θ, there exists an integer n_0 and $\delta_0 > 0$ such that if for any i, $1 \leqq i \leqq s$, and any partition G of X we have:

(14) $\quad |D_N^{i,r}| \geqq n_0$ and for $(1 - \delta_0)$ of the atoms of G

(15) $$\frac{1}{|D_N^{i,r}|} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/g \cap r\right] \geqq E[Q/r_i] - \delta_0 .$$

Then for $(1 - \theta)$ of the atoms g of G we have:

$$\bar{d}\left[\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/g \cap r \Big/ \bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/r\right] \leqq \theta$$

The $\bar{d}$ distance here is to be understood of course with respect to $|D_N^{i,r}|$, that is the number of times we see in r, the atom r_i. Keeping our notations we want now to obtain similar inequalities for the global distribution given r and this is the object of the following crucial lemma.

LEMMA 4. — Let $\gamma > 0$ be given. There exists δ_1 and an integer n_1 such that:

— If r is any atom of $\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}R$, $N \geqq n_1$ where we see $|D_N^{i,r}|$ times the atom r_i and for each $1 \leqq i \leqq s$: $|D_N^{i,r}| \geqq \gamma N^2$ then:

— For every partition G of X that satisfies for $(1-\delta_1)$ of the atoms g of G:

$$(17)\qquad \frac{1}{N^2}E\Big(\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q/g\cap r\Big) \geqq \sum_{i=1}^{s}\frac{|D_N^{i,r}|}{N^2}E(Q/r_i)-\delta_1$$

then for $\left(1-\frac{\varepsilon}{2}\right)$ of the atoms g of G we have:

$$(18)\qquad \bar{d}\Big[\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q/g\cap r,\quad \bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q/r\Big] \leqq \frac{\varepsilon}{2}.$$

Proof. — We can write:

$$E\Big[\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q/g\cap r\Big]$$
$$= \sum_{i=1}^{i=s} E\Big[\bigvee_{(k,l)\in D_N\cap D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/g\cap r \bigvee_{\substack{1\leq j\leqq i-1\\ (k,l)\in D\cap D_N^{j,r}}} S^{-nk}T^{-nl}Q\Big].$$

Let for $1 \leqq i \leqq s$:

$$\bigvee_{(k,l)\in D_N\cap D_1^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q = A_i$$

and

$$B_i = \bigvee_{\substack{(k,l)\in D_N\cap D_N^{j,r}\\ 1\leqq j\leqq i-1}} S^{-nk}T^{-nl}Q \qquad \text{(for } i=1,\ B_i \text{ is the trivial partition).}$$

Because of the Markov property, (18) is true if for $\left(1-\frac{\varepsilon}{2}\right)$ of the atom g in G, for every $1 \leqq i \leqq s$, for $\left(1-\frac{\varepsilon}{2}\right)$ of the atoms $b_i \in B_i$ we have:

$$(19)\qquad \bar{d}[A_i/r,\quad A_i/r\cap g\cap b_i] \leqq \frac{\varepsilon}{2}.$$

To obtain (19) we take $\theta = \left(\frac{\varepsilon}{2s}\right)^2$ then choose n_0 and δ_0 so that (14) and (15) imply (16). If for every $1 \leqq i \leqq s$ the following two conditions hold

(14′) $|D_N^{i,r}| \geqq n_0$ and for $(1-\delta_0)$ of the atoms $g\cap b_i$ of GB_i

$$(15')\qquad \frac{1}{|D_N^{i,r}|}E\Big[\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/g\cap b_i\cap r\Big] \geqq E(Q/r_i)-\delta_0,$$

then for $1-\left(\frac{\varepsilon}{2s}\right)^2$ of the atoms $g \cap b_i$ of GB_i we have:

$$\bar{d}[A_i/r, \quad A_i/r \cap g \cap b_i] \leqq \left(\frac{\varepsilon}{2s}\right)^2 .$$

Then by an easy calculation using a Fubini's like equality, we clearly have (19). So now n_0 and δ_0 are given we are left to prove (14′) and (15′):

(14′) is obtained if n_1 is big enough because $|D_N^{i,r}| \geqq \gamma N^2$.

Applying the Shannon-Mac Millan theorem to the Bernoulli process (in $\mathbb{Z}$), with an independent generator having distribution dist (Q/r_i), for any δ' if n_1 is big enough, so $|D_N^{i,r}| \geqq \gamma n_1^2$, we have a number smaller than $e^{|D_N^{i,r}|(E(Q/r_i)+\delta')}$ atoms of $\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/r$, that recover a set C_i of measure bigger than $\left(1-\frac{\delta'^3}{s}\right)$ of $\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/r$. We thus obtain

$$(20) \quad \frac{1}{|D_N^{i,r}|} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_N^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/r \cap g \cap b_i\right] \leqq E(Q/r_i) + \delta' + \delta'' .$$

for $1-\frac{\delta'^2}{s}$ of the atoms $g \cap b_i$ of GB_i (where $\mu(g \cap b_i \cap C_i) > 1-\delta'$, δ'' is the small correction for the part of $g \cap b_i$ not in C_i).

Thus for a set of atoms g in G of measure bigger than $1-\delta'$ we have for each i, (20) is true for $1-\delta'$ of the b_i in B_i. If (15′) was not true for some i_0 and (17) was true we then would get:

$$\frac{1}{N^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_N} S^{-nk}T^{-nl}Q/g \cap r\right] \leqq \sum_{\substack{i=1\\ i\neq i_0}}^{s} \frac{|D_N^{i,r}|}{N^2} E(Q/r_i)$$
$$+ \frac{|D_N^{i,r}|}{N^2}(\delta' + 2\delta'') + \frac{|D_N^{i,r}|}{N^2}(E(Q/r_{i_0}) - \delta_0) .$$

(The term $2\delta''$ comes from the correction for the small portion δ' of the b_i that do not satisfy (20)). Thus we get comparing with (17):

$$-\delta_1 \leqq \frac{1}{N^2} \sum_{\substack{i=1\\ i\neq i_0}}^{s} |D_N^{i,r}|(\delta' + 2\delta'') - \frac{|D_N^{i_0,r}|}{N^2}\delta_0 \text{ or using } |D_N^{i_0,r}| \geqq \gamma N^2 :$$

$$\delta_0 \leqq \frac{1}{\gamma}[\delta' + 2\delta'' + \delta_1] .$$

This if δ_1, δ', δ'' were chosen small enough (that is if n_1 is big enough as well as δ_1 small enough) we obtain a contradiction and this proves the lemma.

Before describing more precisely the choice of the parameters K and α in the Rohlin tower and then ending the proof, we will prove two general lemmas concerning the $\mathbb{Z}^2$-entropy:

LEMMA 5. — Let P a given finite partition. Then, for any integer m and real $\delta > 0$, for any set A such that $\mu(A) \leqq \delta$:

$$\frac{1}{m^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^k T^l P \cap A\right] \leqq f(\delta), \qquad \text{with} \qquad \lim_{\delta\to 0} f(\delta) = 0$$

f depending only on $|P|$ and δ.

(For a partition P′ and a set A by E(P′ ∩ A) we mean:

$$- \sum_{p_i \in P'} \mu(p_i \cap A) \log (p_i \cap A))).$$

Proof. — In $(P)_{D_m}$ there are at most $|P|^{m^2}$ atoms and the entropy we want to compute is maximum when all these atoms have the same measure μ_A. We then obtain:

$$-\frac{1}{m^2} E[(P)_{D_m} \cap A] \leqq -\frac{1}{m^2} \mu(A) \log \frac{\mu(A)}{|P|^{m^2}}$$
$$= -\frac{1}{m^2} \mu(A) \log \mu(A) + \mu(A) \log |P| \leqq \delta \log |P| - \frac{\delta \log \delta}{m^2},$$

for δ small enough and this proves the lemma.

LEMMA 6. — Let $m > 0$, P and H two partitions of a space $(X, \mathscr{B}, \mu)$ together with a $\mathbb{Z}^2$-action with generators (S, T) on X. Then:

For any $B \subset \mathbb{Z}^2$, and every $C \subset \mathbb{Z}^2$, such that $(P)_C$ is in the D_m-past for P:

$$\frac{1}{m^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^k T^l P/(P)_C \vee (H)_B\right] \geqq E[P, S, T/(H)_{S,T}].$$

Proof. — Let us introduce $P' = \bigvee_{(k,l)\in D_m} S^k T^l P$ and $H' = \bigvee_{(k,l)\in D_m} S^k T^l H$.

If C′ is in the D_1-past for P′ and the $\mathbb{Z}^2$-action generated by S^m, T^m and $B' \subset \mathbb{Z}^2$ we have:

$$m^2 E[P, S, T/(H)_{S,T}] = E[P', S^m, T^m/(H')_{S^m,T^m}] \leqq E[P'/(P')^m_{C'} \vee (H')^m_{B'}].$$

Here $(P')^m_{C'}$ and $(H')^m_{B'}$ are to be understood with the action of S^m, T^m. The last inequality is easy to see and comes from the definition:

$$E[P', S^m, T^m/(H')_{S^m,T^m}] = E[P'/(H')_{S^m,T^m} \vee (\text{entire past of } P' \text{ for the action } (S^m, T^m))].$$

It is now easy to choose C′ and B′ so that

$$(P')^m_{C'} \supset (P)_C \quad \text{and} \quad (H')^m_{B'} \supset (H)_B$$

and this implies what we wanted to prove:

$$\frac{1}{m^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^k T^l P/(P)_C \vee (H)_B\right] = \frac{1}{m^2} E[P'/(P)_C \vee (H)_B]$$
$$\geqq \frac{1}{m^2} E[P'/(P')^m_{C'} \vee (H')^m_{B'}] \geqq E[P, S, T/(H)_{S,T}].$$

Precisions for the construction of the Rohlin tower (K as a function of α):

Let us now describe how to choose K, where the Rohlin tower has size D_{nK} as a function of α. (The value of α is made precise at the end of the proof of theorem 1, this value then, fixes the value of K and we can then construct our Rohlin tower satisfying the above properties *a*), *b*) and *c*) of the Rohlin tower). Let ε and n be fixed. This fixes s, the number of atoms of R. From lemma 4, we know n_1 and δ_1 that enable us to apply this lemma. Let finally

$$\gamma = \inf_{1 \leqq i \leqq s} \frac{\mu(r_i)}{2} \tag{21}$$

and K_1, be an intermediate integer with

$$\frac{4n}{K_1} \leqq \frac{\delta_1^2}{100}. \tag{22}$$

We suppose K_1 is big enough so that:

There is a set $B_R^{K_1}$ of atoms of $\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}R$ so that $\mu(B_R^{K_1}) > 1-\alpha^2$ and if $r \in B_R^{K_1}$:

i) For each i, $1 \leqq i \leqq s$, we see the atom r_i in r, at least $\gamma K_1^2 \geqq n_1$ times. Let $|D_{K_1}^{i,r}|$ be this number; and $D_{K_1}^{i,r} \subset D_{K_1}$ the corresponding places.

ii) Let us consider the partition $\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{nl}Q/r$ then $1 - \alpha^2$ of r is covered by at most $e^{\sum_{i=1}^{s} |D_N^{i,r}|[E(Q/r_i)+\alpha]}$ atoms of this partition.

i) comes easily, if we use the mean ergodic theorem for the $\mathbb{Z}^2$-action generated by (S^n, T^n) for the functions $1_{r_i} (1 \leqq i \leqq s)$.

ii) Follows from the Shannon-Mac-Millan theorem applied for each i to the Bernoulli process with independent generator Q_i, such that

$$\text{dist } Q_i = \text{dist } (Q/r_i):$$

If K_1 is big enough, $\left(1 - \frac{\alpha^2}{s}\right)$ of r is covered by at most $e^{|D_N^{i,r}|(E(Q/r_i)+\alpha)}$ atoms of $\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}^{i,r}} S^{-nk}T^{-nl}Q/r$, and so (*ii*) follows.

Let finally K be such that:

$$\frac{K_1}{K} \leqq \frac{\alpha}{2}. \tag{23}$$

If $\quad g(x) = \frac{1}{K^2} \sum_{(k,l)\in D_K} 1_{B_R}^{K_1}(S^{nk}T^{nl}x), \int_X g d\mu \geqq 1 - \alpha^2.$

Thus there exists a set C_R^K of atoms of $\bigvee_{(k,l)\in D_K} S^{-nk}T^{-nl}R$ of measure bigger than $(1 - \alpha)$ so that for any r' in C_R^K and $x \in r'$, $g(x) > 1 - \alpha$.

Restricting the summation to the (k, l) so that: $n(k, l) + D_{nK_1} \subset D_{nK}$ in the definition of $g(x)$ we obtain $g_1(x)$ and by (23) we have: if $r' \in C_R^K$, $x \in r'$, $g_1(x) > 1 - 2\alpha$. With a given value of α we find K_1 and K so that we can construct the Rohlin tower and the partition H with those values of K and α.

We are now ready to prove:

THEOREM 1. — P is ε-very weakly Bernoulli relative to $(H)_{S,T}$.

Proof. — We want to show the following: For any $B \subset \mathbb{Z}^2$ such that $D_{nK} \subset B$, any $C \subset \mathbb{Z}^2$ with $(P)_C$ in the D_{nK_1} past for P and the action (S, T):

For a family $h \cap p$, $h \in (H)_B$, $p \in (P)$ of atoms whose union has measure bigger than $1 - \varepsilon$ one has:

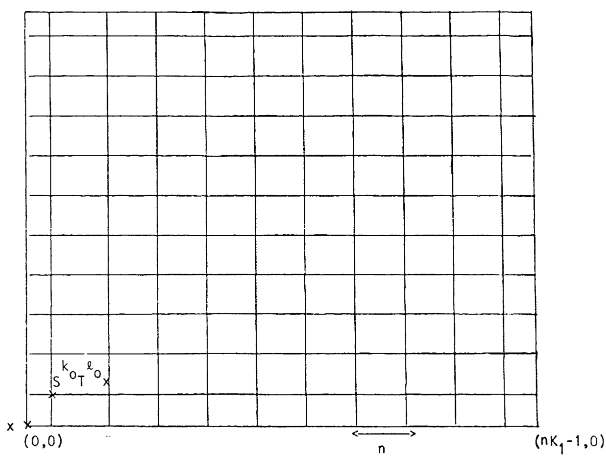
$$\bar{d}\left[\left(\bigvee_{(k,l)\in D_{nK_1}} S^{-k}T^{-l}P/h\right), \left(\bigvee_{(k,l)\in D_{nK_1}} S^{-k}T^{-l}P/h \cap p\right)\right] < \varepsilon.$$

To prove this it is clearly enough to prove that for any $B' \subset \mathbb{Z}^2$, $B' \supset D_K$, any C' in $\mathbb{Z}^2$ with $\bigvee_{(k,l)\in C'} S^{-nk}T^{-nl}Q$ in the D_{K_1}-past for Q and the action generated by (S^n, T^n), for a family $h' \cap q$, $h' \in \bigvee_{(k,l)\in B'} S^{-nk}T^{-nl}H'$, $q \in \bigvee_{(k,l)\in C'} S^{-nk}T^{-nl}Q$ of atoms whose union has measure bigger than $1 - \varepsilon$:

$$(24)\quad \bar{d}\left[\left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/h'\right), \left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/h' \cap q\right)\right] \leqq \varepsilon .$$

Because $(1 - \alpha)$ of the space is covered by the Rohlin tower and $\frac{K_1}{K} \leqq \frac{\alpha}{2}$, restricting us to $1 - 2\alpha$ of the space we can suppose that: Given h', there exists $k_{h'}$, $l_{h'}$ such that $h' \subset S^{k_{h'}}T^{l_{h'}}F$ and furthermore $(k_{h'}, l_{h'}) + D_{nK_1} \subset D_{nK}$.

For such a fixed h', we can also define (k_0, l_0) and (k_1, l_1) with $0 \leqq k_0 \leqq n-1$, $0 \leqq l_0 \leqq n-1$, $(k_1, l_1) \in D_K$ such that for any x in h', $S^{k_0}T^{l_0}x \in S^{nk_1}T^{nl_1}F$



Restricting further to $(1 - 4\alpha)$ of the space we can suppose that for any x in h', $S^{k_0}T^{l_0}x$ is in some $r \in B_R^{K_1}$.

This comes from the definition of $B_R^{K_1}$ in « precisions for the construction » and from the fact (c) in the properties of the Rohlin tower:

$$d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_K} S^{-nk}T^{-nl}Q/F\right) = d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_K} S^{-nk}T^{-nl}Q\right).$$

We will try to obtain the above inequality (24) for those h', and write for h'

fixed: $h' = S^{k_0}T^{l_0}r \cap h'' = \tilde{r} \cap h''$ where h'' enables us naturally to define h' when knowing $S^{k_0}T^{l_0}r$. From lemma 6 and corollary 1 we have:

$$(25)\qquad E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{nk}T^{nl}Q/(H')^n_{B'} \vee (Q)^n_{C'}\right] \geqq E(Q/R) - 2\alpha$$

(here the index n in $(H')^n_{B'}$ or $(Q)^n_{C'}$ recall that we are considering the action generated by S^n and T^n). To obtain (24) we will use lemma 4 it is then clear that it is enough to have: if $h' = \tilde{r} \cap h''$, for $1 - \frac{\delta_1 \varepsilon}{4}$ of the $\tilde{r} \cap h'' \cap q$ and $1 - \frac{\delta_1 \varepsilon}{4}$ of the $\tilde{r} \cap h''$:

$$(26)\quad \frac{1}{K_1^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r} \cap h'' \cap q\right] \geqq \sum_{i=1}^{s} \frac{|D^{i,\tilde{r}}|}{K_1^2} E(Q/r_i) - \frac{\delta_1}{2}$$

and $$\frac{1}{K_1^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r} \cap h''\right] \geqq \sum_{i=1}^{s} \frac{|D^{i,\tilde{r}}_{K_1}|}{K_1^2} E(Q/r_i) - \frac{\delta_1}{2}.$$

Because then we have

$$\bar{d}\left[\left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r}\right), \left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r} \cap h''\right)\right] \leqq \frac{\varepsilon}{2}$$

and

$$\bar{d}\left[\left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r}\right), \left(\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r} \cap h'' \cap q\right)\right] \leqq \frac{\varepsilon}{2}.$$

For $1 - \frac{\varepsilon}{2}$ of the atoms $\tilde{r} \cap h''$ and also $1 - \frac{\varepsilon}{2}$ of the atoms $\tilde{r} \cap h'' \cap q$ and this implies what we want.

(Where as usual $D^{i,\tilde{r}}_{K_1}$ is by definition the places in D_{K_1}, where in the atom $\tilde{r}$ we see the atom r_i).

But for any h' as above we have by definition of $B^R_{K_1}$:

$$(27)\quad \frac{1}{K_1^2} E\left[\bigvee_{(k,l)\in D_{K_1}} S^{-nk}T^{-nl}Q/\tilde{r} \cap h'' \cap q\right] \leqq \sum_{i=1}^{s}\left[\frac{|D^{i,\tilde{r}}_{K_1}|}{K_1^2}(E(Q/r_i) + \alpha)\right] + f_1(\alpha).$$

For $1-\alpha$ of the atoms $h'' \cap q$ ($\tilde{r}$ is fixed), where $f_1(\alpha) < 4n \frac{\operatorname{Log}|P|}{K_1}$, take account the fact that we used $S^{k_0 l_0}x$ instead of x, so that we have to count the atoms on the boundary.

Thus if B is the set of the atoms $\tilde{r} \cap h'' \cap q$ where (26) is not true we obtain:

$$(28) \quad E(Q/R) - 2\alpha \leqq (1 - m(B))[E(Q/R) + 2\alpha + f_1(\alpha)] + m(B)[E(Q/R) - \delta_1] + f(6\alpha)$$

because of the ergodic theorem, we have in most of the atoms:

$$(29) \qquad \sum_{i=1}^{s} \frac{|D_{K_1}^{i,\tilde{r}}|}{K_1^2} E(Q/r_i) - \frac{\delta_1}{2} \geqq E(Q/R) - \delta_1$$

and the terms $f(6\alpha)$ comes (see lemma 5) from the differents parts not accounted for, 4α of the space to restrict to the « good » h' and also 2α of the space for the atoms where (27) is not true.

We then have: $m(B) \leqq \dfrac{2\alpha + f_1(\alpha) + f(6\alpha)}{\delta_1 + 2\alpha + f_1(\alpha)} \leqq \dfrac{2\alpha + f_1(\alpha) + f(6\alpha)}{\delta_1}$.

This last expression can be made smaller than $\delta_1 \varepsilon$ if α is small enough and thus we finished the proof.

Case (S^n, T^n) *not ergodic.*

In that case, there exists a set A whose measure is $\frac{1}{n^2}$ such that all the $S^k T^l A$ $(k, l) \in D_n$ are disjoint and $X = \bigcup_{(k,l) \in D_n} S^k T^l A$. This follows from the ergodicity of the $\mathbb{Z}^2$-action generated by (S, T).

From the mean ergodic theorem we then have:

$$\frac{1}{m^2} \sum_{(k,l) \in D_m} 1_{r_i}(S^k T^l x) \xrightarrow{L^2(X,\mu)} \sum_{(k,l) \in D_n} \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{\mu(A)} 1_{S^k T^l A}(x).$$

In lemma 1 we can replace

$$(8) \text{ by } (8') \qquad \left| \frac{k_i(r)}{M^2} - \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{\mu(A)} \right| \leqq \alpha$$

for (k, l) such that $\mu(r \cap S^k T^l A) > 0$.

$$J_M = \sum_r \mu(r) \sum_i \frac{k_i(r)}{M^2} E(Q/r_i) = \sum_{\substack{r \\ (k,l)\in D_n}} \mu(r \cap S^k T^l A) \sum_i \frac{k_i(r)}{M^2} E(Q/r_i)$$

$$\simeq \sum_{\substack{r \\ (k,l)\in D_n}} \mu(r \cap S^k T^l A) \sum_i \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{\mu(A)} E(Q/r_i)$$

$$= \sum_{\substack{i \\ (k,l)\in D_n}} \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{\mu(A)} E(Q/r_i) \sum_r \mu(r \cap S^k T^l A) = \sum_{\substack{i \\ (k,l)\in D_n}} \mu(r_i \cap S^k T^l A) E(Q/r_i)$$

$$= \sum_i \mu(r_i) E(Q/r_i) = E(Q/R).$$

Thus conclusion of lemma 1 remains the same. Instead of (10) in the construction of the Rohlin tower we will have:

$$(10') \qquad \left| \frac{k_i(r)}{K^2} - \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{\mu(A)} \right| \leqq \alpha \qquad \text{for} \qquad (k, l)$$

depending on r.

Now up to and including lemma 6 everything remains the same.

In the « precisions », we choose instead of (21):

$$(21') \qquad \gamma = \inf_{\substack{1 \leqq i \leqq s \\ (k,l);\, r_i \cap S^k T^l A \neq \phi}} \frac{\mu(r_i \cap S^k T^l A)}{2\mu(A)}.$$

Then theorem 1 has a similar proof using now the inequality (10′) and the above calculation for E(Q/R) to replace E(Q/R) in inequality (28).

This ends our proof.

It remains to see the justification of our reduction.

IV. JUSTIFICATION

Using the proof of Proposition 1 of [*8*] one can deduce from Thouvenot's work the following: to show that a process satisfies the weak Pinsker property it is enough to have: (see also lemma 7 of [*8*]), (H_n), $(B_n)_{n \geqq 1}$, finite partitions of X, as well as a sequence $(\varepsilon_n)_{n \geqq 1}$ of positive numbers tending to zero such that:

i) $\qquad (P)_{S,T} = X$

ii) $(H_n)_{S,T} \perp (B_n)_{S,T}$ for $n \geqq 1$

iii) $S^kT^lB_n$, $(k, l) \in \mathbb{Z}^2$ are independent

iv) $P \overset{\varepsilon_n}{\subset} (H_n \vee B_n)_{S,T}$ $n \geqq 1$

v) $E(H_n, S, T) < \varepsilon_n$.

To obtain the above property *(iv)* (ε_n-decomposition), we will use part III.

DEFINITION 9. — Let (S, T) be generators of a $\mathbb{Z}^2$-action on X. H and P two finite partitions of X. P is H_ε ε-relatively finitely determined if there exists $\delta > 0$ and $n \in \mathbb{N}$ such that for every pair of generators (S′, T′) of a $\mathbb{Z}^2$-action on a Lebesgue space Y the following conditions:

There exists two partitions P′ and H′ of Y such that:

i) For every m, $d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_m} S'^kT'^lH'\right) = d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_m} S^kT^lH\right)$.

ii) $d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_n} S'^kT'^l(P' \vee H'),\ \bigvee_{(k,l)\in D_n} S^kT^l(P \vee H)\right) < \delta$

iii) $|\, E(P \vee H, S, T) - E(P' \vee H', S', T')\, | < \delta$

implies there exists a Lebesgue space Z and for every integer $p > 0$, sequences of partitions of $Z: H_{k,l}, P_{k,l}, P'_{k,l}, (k, l) \in D_p$ such that:

– $d\bigvee_{(k,l)\in D_p} S^kT^l(P \vee H) = d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_p} (P_{k,l} \vee H_{k,l})\right)$

– $d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_p} S'^kT'^l(P' \vee H')\right) = d\left(\bigvee_{(k,l)\in D_p} (P'_{k,l} \vee H_{k,l})\right)$

– $|\, P_{k,l} - P'_{k,l}\, | < \varepsilon$ for every $(k, l) \in D_p$.

We say that P is H relatively finitely determined if P is H ε-relatively finitely determined for every ε.

LEMMA 7. — If P is $\dfrac{\varepsilon^2}{10}$ very weakly Bernoulli relatively to $(H)_{S,T}$ then P is H ε-relatively finitely determined.

Proof. — This lemma is explicitely contained in the proof of the fact: H-relatively very weakly Bernoulli implies H-relatively finitely determined (see lemma 6 of [*10*] for the case of $\mathbb{Z}$, the case of $\mathbb{Z}^2$ being similar).

LEMMA 8. — If P is H ε-relatively finitely determined, there exists two finite partitions $\hat{B}$ and $\tilde{H}$ such that:

(30) $$(\tilde{B})_{S,T} \perp (\tilde{H})_{S,T}$$

(30) the $$S^k T^l \tilde{B}, \quad (k, l) \in \mathbb{Z}^2 \text{ are independent}$$

(32) $$P \overset{3\varepsilon}{\subset} (\tilde{H} \vee \tilde{B})_{S,T}$$

(33) $$| E(\tilde{H}, S, T) - E(H, S, T) | \leq \varepsilon .$$

Remark. — In the case in which $H \subset (P)_{S,T}$, J.-P. Thouvenot has showed us that we can take $\tilde{H} = H$.

Proof. — Let I be an abstract partition such that

$$E(I) = E(P, S, T) - E(H, S, T).$$

Let Y_0 be the space $(0, 1, \ldots, i - 1)^{\mathbb{Z}^2}$ if $I = (h_0, \ldots, h_{i-1})$. On Y_0 we consider the Bernoulli $\mathbb{Z}^2$-process naturally associated with the product measure μ_0 defined by

$$\mu_0 [y_k = \alpha_k, \ldots, y_l = \alpha_l] = \prod_{j=k}^{j=l} \mu(h_{\alpha j}) .$$

Let $Y = Y_0 \times (H)_{S,T}$. On Y we consider the $\mathbb{Z}^2$-action product of the $\mathbb{Z}^2$-action on Y_0 and $(H)_{S,T}$, its generator will be denoted by S′ and T′.

Using the proof of lemma 4 in [9], we conclude that for n and δ corresponding to ε in the definition 9 of P, H ε-relatively finitely determined, there exists $\tilde{P}$, a partition of Y such that

$$d\Big(\bigvee_{(k,l)\in D_n} S'^k T'^l(\tilde{P} \vee H)\Big), \quad \bigvee_{(k,l)\in D_n} S^k T^l(P \vee H) < \delta$$

and $$| E(P \vee H, S, T) - E(\tilde{P} \vee H, S', T') | < \delta .$$

We conclude that there exists a space Z with a $\mathbb{Z}^2$-action whose generators are S_1, T_1 and partitions H_1, P_1, $\tilde{P}_1$ such that

i) $$(P \vee H, S, T) \sim (P_1 \vee H_1, S_1, T_1)$$

ii) $$(\tilde{P} \vee H, S', T') \sim (\tilde{P}_1 \vee H_1, S_1, T_1)$$

iii) $$| P_1 - \tilde{P}_1 | \leqq \varepsilon .$$

(*iii*) is obtained as in the $\mathbb{Z}$-case from the equivalence of the different definition of the $\bar{d}$ distance (see appendix C of [6], to do everything relative to $(H)_{S,T}$ does not change the conclusion).

Then according to proposition 5 of [9], there exists a partition B′ in $\mathbb{Z}$ such that:

iv) $$(\tilde{P}_1 \vee H_1)_{S_1,T_1} = (H_1 \vee B')_{S_1,T_1}$$

v) $(H)_{S_1,T_1} \perp (B')_{S_1,T_1}$

vi) the $S_1^k T_1^l B'$ for $(k, l) \in \mathbb{Z}^2$ are independent.

From *iii)* and *iv)* we then conclude that $P_1 \overset{\varepsilon}{\subset} (H_1 \vee B')_{S_1,T_1}$.

Lemma 4 of [*8*] allows us to conclude that there exists two partitions $(P_1)_{S_1,T_1}$-measurable $\overline{H}_1$ and $\overline{B}_1$ satisfying (30) to (33), with P replaced by P_1 and then using the isomorphism given by *i*), we obtain the desired conclusion.

Lemma 7, 8 and the remark at the beginning of this part proved that if for any ε, there exists H_ε with $E(H_\varepsilon, S, T) < \varepsilon$ and P is H ε-relatively very weakly Bernoulli then (X, B, μ, S, T) has the weak Pinsker property. This ends our proof.

ACKNOWLEDGMENT

This work is not only based on J.-P. Thouvenot's work but was also done under his supervision and constant help. Thanks also to Y. Katneltson for helpful discussions. Pr. B. Weiss was specially helpful during the redaction of this paper and for his idea of taking an intermediate integer in the construction of the Rohlin tower.

BIBLIOGRAPHY

[*1*] J. P. CONZE, « Entropie d'un groupe abélien de transformations ». *Z. Wahrscheinlichkeitstheorie verw. Geb.*, t. **25**, 1972, p. 11-30.

[*2*] N. A. FRIEDMAN, D. S. ORNSTEIN, On isomorphism of weak Bernoulli transformations. *Adv. in Math.*, t. **5**, 1970, p. 365-394.

[*3*] Y. KATZNELSON and B. WEISS, Commuting measure preserving transformations. *Isr. J. of Math.*, t. **12**, 1972, p. 161-173.

[*4*] F. LEDRAPPIER, Un champ markovien peut être d'entropie nulle et mélangeant. *C. R. Acad. Sc. Paris*, t. **287**, 1978, p. 561-563.

[*5*] D. S. ORNSTEIN, A. K-automorphism with no square root and Pinsker's conjecture. *Adv. in Math.*, t. **10**, 1973, p. 89-100.

[*6*] D. S. ORNSTEIN, *Ergodic theory, randomness and dynamical systems Yale Mathematical Monographs*. Yale University Press, 1974.

[*7*] D. J. RUDOLPH, If a 2 point extension of a Bernoulli shift has an ergodic square then it is Bernoulli. *Isr. J. of Math.*, t. **30**, n^os 1-2, 1978, p. 159-180.

[*8*] J. P. THOUVENOT, On the stability of the weak Pinsker property. *Isr. J. of Math.*, t. **27**, n° 2, 1977, p. 150-162.

[*9*] J. P. THOUVENOT, Quelques propriétés des systèmes dynamiques qui se décomposent en un produit de deux systèmes dont l'un est un schéma de Bernoulli. *Isr. J. of Math.*, t. **21**, n^os 2-3, 1975, p. 177-207.

[*10*] J. P. THOUVENOT, Remarques sur les systèmes dynamiques donnés avec plusieurs facteurs. *Isr. J. of Math.*, t. **21**, n^os 2-3, 1975, p. 215-232.

(Manuscrit reçu le 3 septembre 1984)

(révisé le 10 juillet 1985)